
Heinrich
SCHÜTZ

Ach Herr, du Sohn Davids

SWV Anh. 2

Evangelialdialog
für sechs Singstimmen (SMsBAr/STB)
ad libitum: Basso continuo

Gospel dialogue
for six voices (SMsBAr/STB)
ad libitum: basso continuo


Stuttgarter Schütz-Ausgabe

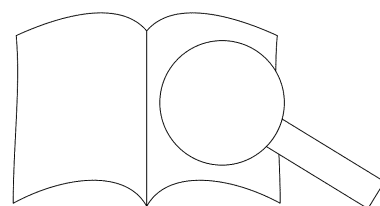
Sämtliche Werke nach den Quellen neu herausgegeben von Günter Graulich unter Mitarbeit von Paul Horn

Partitur/Full score



Carus 20.702

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 



Ach Herr, du Sohn Davids

Das kanaanäische Weib
 Evangeliendialog aus Matthäus 15, 21—28
 SWV Anhang 2

Anonymus. Heinrich Schütz
 mutmaßlich zugewiesen von
 Hans Joachim Moser

Canaanaea / Canaanite Woman

Chor 1

Sopran (d¹ - g²)
 Mezzosopran (c¹ - d²)
 Bariton (c - d¹)

Ach Herr, ach Herr, du Sohn Da-vids, ach Herr, du Sohn Da-vids,
 O Lord, O Lord, son of Da-vid, O Lord, O Lord, son of Da-vid,

Ach Herr, ach Herr, du Sohn Da-vids, ach Herr, ach Herr, du Sohn Da-vids,
 O Lord, O Lord, son of Da-vid, O Lord, O Lord, son of Da-vid,

Ach Herr, du Sohn of Da-vids, ach Herr, du
 O Lord, son of Da-vid, O Lord, son

Chor 2

Sopran (d¹ - g²)
 Tenor (c - e¹)
 Baß (D - b)

18

Basso continuo
 ad libitum (ergänzt)
 (D - d¹)

5

er-barm dich mein, er-barm
 now look on me, now loo

er-barm dich mein
 now look on me

er-barm
 now look

dich mein!
 on me,

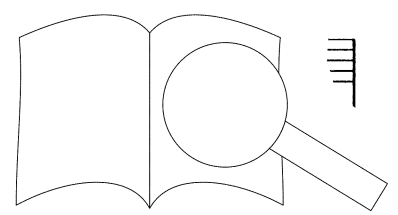
Mei-ne
 for my

Mei-ne Toch-ter wird vom Teu - fel
 for my daughter has a dev - il

Mei-ne Toch-ter wird vom Teu - fel
 for my daughter has a dev - il

dich mein!
 on me,

Mei-ne Toch-ter wird vom Teu - fel
 for my daughter has a dev - il



ü - bel ge - plagt, ü - bel ge - plagt. Er - barm dich mein, er - barm dich mein!
 tor - tur - ing her, tor - tur - ing her. Now look on me, now look on me.

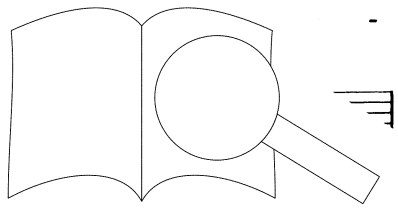
ü - bel ge - plagt, ü - bel ge - plagt. Er - barm dich mein, er - barm dich mein!
 tor - tur - ing her, tor - tur - ing her. Now look on me, now look on me.

ü - bel ge - plagt, ü - bel ge - plagt. Er - barm dich mein, er - barm dich mein!
 tor - tur - ing her, tor - tur - ing her. Now look on me, now look on me.

Jesus
 Ich sandt denn nur zu den ver - lor - nen
 I sent to the sheep that have left the

Ich sandt denn nur zu den ver - lor - nen
 I sent to the sheep that have left the

Ich sandt denn nur zu den ver - lor - nen
 I sent to the sheep that have left the



Scha - fen sheep - fold von dem Hau - se Is - - ra - el, of the house of Is - - ra - el, von dem Hau - se Is - - ra - el. of the house of Is - - ra - el.

fen fold von dem of the Hau - - - se of Is - ra - el, von dem Is - ra - el, of the Hau - - - se of Is - ra - el.

fen fold von dem of the Hau - se Is - - ra - el, von dem of the Hau - se Is - - ra - el, of the house of Is -

22 24

27 Cananaaea / Canaanite Woman

Herr, hilf mir, Herr, hilf Lord, help me, Lord, help me!

Herr, hilf mir, Her, me, Lord, mir! me!

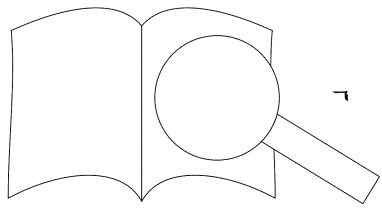
Herr, hilf Lord, help me!

Herr, hilf Lord, help me!

Jesus

Es ist nicht fein, It is not right

Es ist nicht fein, It is not right



daß man den Kin-dern ihr Brot neh-me und werf' es, und werf' es vor die Hun-
 that I should take of the chil-dren's bread and throw it, and throw it down be-fore

daß man den Kin-dern ihr Brot neh-me und werf' es vor die Hun-
 that I should take of the chil-dren's bread and throw it down be-fore

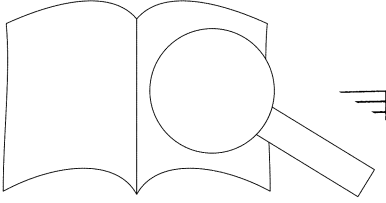
daß man den Kin-dern ihr Brot neh-me und werf' es vor die Hun-
 that I should take of the chil-dren's bread and throw it down be-fore

Canaanaea | Canaanite Woman

Ja, Herr, ja, Herr! A-ber
 Yes, Lord, yes, Lord, but the

Ja, Herr, ja, Herr! sie Hünd-lein von den Bro - sa -
 Yes, Lord, yes, Lord, the crumbs that sometimes fall to them,

Ja, Herr, ja, Herr! A-ber
 Yes, Lord, yes, Lord, dogs eat of the crumbs that sometimes fall to them,



PROBEEPARTHEUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Tutti
Jesus

41

men, die von ih-rer Her-ren Ti-sche fal-len. O Weib,
 them, that have fall-en from their mas-ter's ta-ble. Wom-an,
 die von ih-rer Her-ren Ti-sche fal-len. O Weib,
 that have fall-en from their mas-ter's ta-ble. Wom-an,
 die von ih-rer Her-ren Ti-sche fal-len. O Weib,
 that have fall-en from their mas-ter's ta-ble. Wom-an,

O Weib,
 Wom-an,
 O Wom-an,

41

41

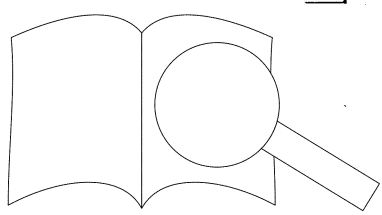
46

o Weib, dein Glaub' i Weib, o Weib,
 wom-an, your faith an, wom-an, Weib,
 o Weib, deir Glaub', O Weib, o Weib,
 wom-an, yr faith wom-an, wom-an, Weib,
 o Weib, an oß! O Weib, o Weib,
 wom-an great, wom-an, wom-an,

o Weib, dein Glaub' ist groß! O Weib, o Weib,
 wom-an, your faith is great, wom-an, wom-an, Weib,
 o Weib, dein Glaub' ist groß! O Weib, o Weib,
 wom-an, your faith is great, wom-an, wom-an, Weib,
 o Weib, dein Glaub' ist groß! O Weib, o Weib,
 wom-an, your faith is great, wom-an, wom-an, Weib,

46

PROBENPARTITUR
 Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



dein Glaub' ist groß! Dir ge-sche-he, wie du,
 your faith is great; may your wish be grant - ed,

dein Glaub' ist groß! Dir ge-sche-he, wie du,
 your faith is great; may your wish be grant - ed,

dein Glaub' ist groß!
 your faith is great;

dein Glaub' ist groß! Dir ge-sche-he, dir ge-sche-he, wie du
 your faith is great; may your wish, your wish be grant - ed, grant - ed

dein Glaub' ist groß! Dir he,
 your faith is great; n

dein Glaub' ist groß!
 your faith is great;

Dir ge-sch
 may your r

dir ge-sche-he, dir ge-sche-he, wie du willst.
 may your wish, your wish be granted, grant - ed you.

dir ge-sche-he, dir ge-sche-he, wie du willst.
 may your wish, your wish be gran' grant - ed you.

illst,
 you,

wie du willst.
 grant - ed you.

wie du willst,
 granted you,

wie du willst.
 grant - ed you.

willst, du, wie du willst, wie du willst.
 you, ant - ed, granted you, grant - ed you.

e-he, wie du willst, dir ge-sche-he, wie du willst.
 wish be grant - ed you, may your wish be grant - ed you.

du, wie du willst,
 - ed, grant - ed you,

illst.
 ou.

